

# CHAMBRE DES COMMUNES

---

Orateur .....	<sup>1</sup> L'hon. W. R. MACDONALD, C.R.
Orateur suppléant .....	<sup>2</sup> M. J.-A. DION
Greffier de la Chambre des communes .....	<sup>3</sup> M. LÉON-J. RAYMOND, O.B.E.
Greffier adjoint .....	<sup>4</sup> M. E. RUSSEL HOPKINS, L.L.B.
Sergent d'armes .....	Le lieut.-col. WILLIAM JOHN FRANKLIN, M.C., V.D.
Sergent d'armes adjoint .....	JOHN LAUNDY
Rédacteur des débats et chef de la division des sténographes .....	EARL COURTNEY YOUNG
Rédacteur adjoint des débats .....	T. S. HUBBARD
Rédacteur des Débats français et chef de la division des sténographes français .....	<sup>5</sup> PAUL FRENETTE
Rédacteur adjoint des Débats français .....	ANDRÉ NAUBERT

---

## COMITÉ PERMANENT DES DÉBATS

Président: M. JEAN-FRANÇOIS POULIOT

MM. Boucher, Casselman, Fauteux, Henry, Knowles, Major, Murray (Oxford), Simmons, Smith (Calgary-Ouest), Valois, Viau.

---

<sup>1</sup>Élu président de la Chambre le 15 septembre 1949

<sup>2</sup>Élu vice-président de la Chambre le 15 septembre 1949

<sup>3</sup>Nommé greffier de la Chambre le 5 août 1949

<sup>4</sup>Nommé greffier adjoint de la Chambre le 10 août 1949

<sup>5</sup>Nommé rédacteur des Débats français le 25 octobre 1949